

**Совет Безопасности**

Шестьдесят второй год

*Предварительный отчет***5696**-е заседание

Пятница, 15 июня 2007 года, 10 ч. 00 м.

Нью-Йорк

Председатель: г-н Вербекс (Бельгия)

Члены:

Китай	г-н Ли Кэсинь
Конго	г-н Биабаро-Иборо
Франция	г-н де Ривьер
Гана	г-н Янки
Индонезия	г-н Клейб
Италия	г-н Спатафора
Панама	г-н Солер Торрихос
Перу	г-н Перес
Катар	г-н аль-Бадер
Российская Федерация	г-н Смирнов
Словакия	г-н Млинар
Южная Африка	г-н Сангку
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	г-н Уильямс
Соединенные Штаты Америки	г-н Бренсик

Повестка дня

Положение на Кипре

Доклад Генерального секретаря об Операции Организации Объединенных Наций на Кипре (S/2007/328)

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в *Официальные отчеты Совета Безопасности*. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room C-154A).



Заседание открывается в 10 ч. 10 м.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Положение на Кипре

**Доклад Генерального секретаря об
Операции Организации Объединенных
Наций на Кипре (S/2007/328)**

Председатель (*говорит по-французски*): Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта своей повестки дня.

Заседание Совета Безопасности проводится в соответствии с пониманием, достигнутым в ходе состоявшихся ранее в Совете консультаций.

На рассмотрении членов Совета находится доклад Генерального секретаря об Операции Организации Объединенных Наций на Кипре, документ S/2007/328.

На рассмотрении членов Совета находится также документ S/2007/353, в котором содержится текст проекта резолюции, представленный Китаем, Францией, Российской Федерацией, Соединенным Королевством Великобритании и Северной Ирландии и Соединенными Штатами Америки.

Насколько я понимаю, Совет Безопасности готов приступить к голосованию по находящемуся на его рассмотрении проекту резолюции.

Я хотел бы сообщить членам Совета о том, что в моем качестве Председателя Совета Безопасности я встречался с представителями сторон, которые подтвердили мне, что их хорошо известные позиции по данному пункту повестки дня Совета остаются неизменными. На основе итогов этих встреч я в моем качестве Председателя, с согласия членов Совета, пришел к выводу о том, что Совет может приступить к принятию решения по находящемуся на его рассмотрении проекту резолюции (S/2007/353).

Если не будет возражений, я поставлю сейчас проект резолюции на голосование.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

Проводится голосование поднятием руки.

Голосовали за:

Бельгия, Китай, Конго, Франция, Гана, Индонезия, Италия, Панама, Перу, Катар, Российская Федерация, Словакия, Южная Африка, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки.

Председатель (*говорит по-французски*): За проект резолюции подано 15 голосов. Проект резолюции принимается единогласно в качестве резолюции 1758 (2007).

На этом Совет Безопасности завершает нынешний этап рассмотрения данного пункта своей повестки дня.

Заседание закрывается в 10 ч. 15 м.